

Zeitschrift: Das Schweizerische Rote Kreuz
Herausgeber: Schweizerisches Rotes Kreuz
Band: 71 (1962)
Heft: 6-7

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

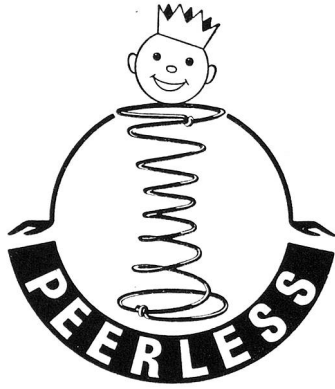
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 06.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



«Das gute Bett» aus den
PEERLESS-Fabriken
 St. Gallen

welches ist Ihr Lieblings- Gemüse?

Sind es zarte Schnittböhnlein, saftig-prälle Tomaten, gesunde Sellerie, oder lieben Sie eher Karotten, Weisskohl, Lauch? Alle Ihre Lieblingsgemüse können Sie jetzt geniessen, so oft Sie wollen. In MAGGI «11 Gemüse-Suppe» sind diese sommerlichen Köstlichkeiten harmonisch vereint.

neu
11 Gemüse-Suppe
MAGGI

82. 4. 50. 15 d

Unfall Kranken Haftpflicht Kasko

Versicherungen schliessen Sie mit Vorteil ab
 bei der

BASLER-UNFALL



BASLER-LEBEN

bietet Schutz, Vorsorge und Sicherheit
 in den Formen

Einzel Gruppen Risiko Renten

Steppdecken
 Daunen- oder Wollfüllung
 Bettüberwürfe in gesteppter
 Ausführung
 Couchdecken
 Asco Hygiene-Daunendecken
 mit abnehmbarem Anzug
 (waschbar)
 Flaumbettwaren
 Asco-Schlafsäcke
 Dekorationsstoffe

Asco

STAPPDECKEN-SPEZIALFABRIK
A. STAUB & CO. SEEWEN-SCHWYZ

Telephon (043) 3 10 78

Bezugsquellen weisen wir gerne nach



Der Fachmann prüft,
LUCUL-
Qualität entscheidet

Spezialfabrik
für feine Bouillonprodukte:

LUCUL-Nährmittelfabrik AG Zürich 11/52

H. FRITSCHI AG, ZWILLIKON ZH

empfiehlt sich für

Baumwoll- und Leinengewebe

Betttücher, Überkleiderstoffe, Futter, Molton,
Gewebe für technische Zwecke, **Plüsch-**
artikel, Storen und Blachen usw. bis 240 cm

Nur en gros

clichés *gut + rasch*

PFISTERER AG BERN
BALDERSTR. 30 TEL. 031/45 25 11

Der **NUXO** Tip

NUSSELLA, das beliebte vegetabile Speisefett, erhalten Sie jetzt in einer hübschen, handlichen Dose. So praktisch. So sauber. So gut für den Vorrat. Damit geht der Wunsch unzähliger NUSSELLA-Freundinnen in Erfüllung. Denn immer mehr Hausfrauen bevorzugen dieses reine, gehaltvolle Pflanzenfett zum Kochen, Braten, Dünsten und Schwimmbaden. In der neuzeitlichen Küche verwendet man immer mehr das mit Sonnenblumen- und Olivenöl biologisch aufgewertete NUSSELLA-Pflanzenfett.

J. Kläsi, Nuxo-Werk AG, Rapperswil SG

Für Deckbetten, Kissen
Matratzenschoner



- Qualitäten

Bezugsquellennachweis:

Bettfedernfabrik «Waldhof»
Carl Kyburz AG Kehrsatz BE
Telefon (031) 65 31 24



WOLLDECKEN

in Beige und Grau
gute, warme Qualität

Verlangen Sie unsere
unverbindliche Offerte

F. & E. Stucki's Söhne

Tuchfabrik Steffisburg
Telefon (033) 2 50 01

Verkaufsgeschäft in Thun:

Untere Hauptgasse 15
Telefon (033) 2 24 53



Leinenweberei SCHWOB & CIE. AG, BERN
Nur Hirschengraben

Fabrikation von Leinen, Halbleinen und Baumwolle
in besten Qualitäten

**Brautaussteuern, Hotel-, Spital- und Anstalts-
wäsche** Verlangen Sie unverbindliche Offerten

Für Foto und Kino

Das Spezialgeschäft
bekannt für:

Individuelle Beratung
durch Fachleute.
Grosse Auswahl aller Weltmarken.
Schnellen Versand
für Fotoarbeiten.
8-mm-Mietfilme



Spezialgeschäft für Foto + Kino
Kasinoplatz 8, Bern Tel. 031 221 13



...warme
Wolldecken

in jeder Spezialausführung und für alle Zwecke

Tuch- und Deckenfabriken

SCHILD AG

Bern und Liestal



Besser gehen in OSBO-Sana

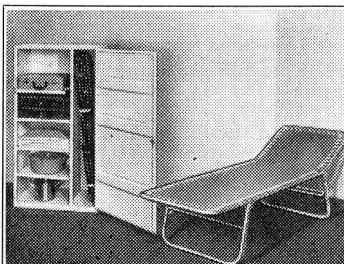
Fussgerechtes Schuhwerk, heute eine ärztlich festgestellte Notwendigkeit

Fragen Sie bei Ihrem Schuhhändler nach den überall Anklang findenden OSBO-Sana-Modellen in Standard u. modischer Ausführung für Damen u. Herren

Bezugsquellen-Nachweis:

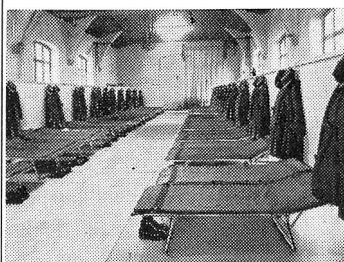
OSBO Schuhfabrik AG, Liestal

Tel. (061) 84 31 08



asax

**Sanitätsschrank 600
Klappbett 300 + Pat.**
als Sanitätszimmer-
Einheit



asax

Klappbett 300 + Pat.
für Mannschaftsräume,
Masseneinquartierungen,
Obdachlosenhilfe



asax

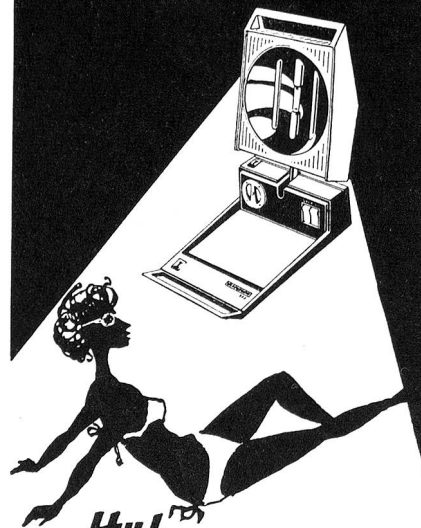
Tragbahnen
in verschiedenen Aus-
führungen für
Verwundetentransporte,
auch fahrbar

**Apparatebau AG
Trübbach**

Verlangen Sie Prospekte

Telefon (085) 8 22 88

Gesund und schön



Höhensonne
ORIGINAL HANAU

Neue Modelle Preise ab Fr. 152.-

Erhältlich in Sanitäts- und Elektrofachgeschäften
Prospekte und Bezugsquellen gegen Coupon durch

SIEMENS EAG **Abt. SIREWA**

Löwenstraße 35 Zürich 1 Tel. (051) 25 36 00

Ich bitte um Informationen über die „Höhensonnen“ ORIGINAL HANAU und um Angabe von Bezugsquellen

Name:

Ort:

Straße:



SPEZIALFABRIK für gute

Sport- und Arbeitsschuhe

Karl Jordan AG SCHUHFABRIK
BRITTNAU AG

Baumwoll-Spinnerei und -Weberei Wettingen / Aargau

Baumwolltücher glatt, geköpert und gemustert in roh, gebleicht und gefärbt

Spezialitäten: Leintuchstoffe und Bazin, Berufskleiderstoffe; Imitat- und Voll-Popeline uni, façonné und bunt, Struktur- und Gardinenstoffe, Bunt- und Fantasie-Gewebe, breite Spanncalicos und Stramine sowie Gewebe für technische Zwecke.



Wo man Sport treibt, werden „JUNKER“-Kleider getragen.



MAX JUNKER AG BERN
SPORTKLEIDERFABRIK

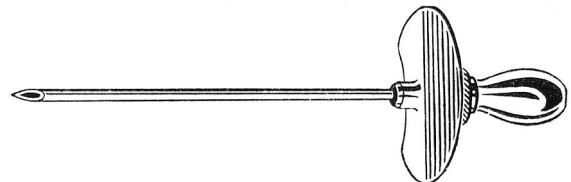
Walter Vetsch Woldeckenfabrik in Sennwald

liefert vorteilhaft:

**Woldecken
Kinderwoldecken
Reisedecken
Wollwatten**

DELVO

Die Schweizerische Qualitäts-
Injektions-Nadel



Fabrikant: Adrien Delémont, Biel
Verkauf durch Fachhandel

stuber

SEIT 60 JAHREN GUTE UND PREISWERTE
SCHUHE FÜR MÄNNER, FRAUEN + KINDER

**Arbeitsschuhe - Bergschuhe
Wanderschuhe - Skischuhe
Rollerstiefel**

SCHUHFABRIK STUBER & CO AG
Herzogenbuchsee BE - Tel. 063/5 14 43

Jederzeit

Gesund durch

Eptinger Mineral-
und Tafelwasser

und

Pepita

Grapefruitsaft + Mineralwasser

für Jedermann





**Haco-Qualität bewährt sich täglich
im Haushalt und im Grossbetrieb!**

HACO AG GÜMLIGEN

Telefon (031) 52 00 61

**Haltbare
Kissen und
Deckbetten
für strengen Gebrauch
in Spitälern
Sanatorien
Kuranstalten
von**

Bettfedernfabrik
Müller-Jmhoof
Nachf. Müller & Co.
Manufacture de plumes et duvets
Zürich 48
Juchsstrasse 46
Postfach
Tel. (051) 52 46 10

Bezugsquellen-Nachweis

**vollkommen für
alle Feinwäsche**



Zart, wundervoll und sparsam wäscht und pflegt
«express» alle Ihre feinen Sachen: Wolle, Nylon, Seide,
Kunstseide, aber auch Kleider, Mäntel, Teppiche,
Polster, Vorhänge, gestrichene Möbel, Wände und
überhaupt alles, was Wasser verträgt.

**Sträuli wäscht
alles vollkommen**



polina[®]

**Schaumstoff-
Matratzen**



- hygienisch
- staubfrei
- waschbar
- formbeständig
- metallfrei
- leicht (6–10 kg)
- dauerhaft
- 10 Jahre Garantie
- sehr günstiger Preis

Verlangen Sie unseren Matratzenprospekt

Fritz Nauer & Co.

Verkauf: Seefeldstr. 329, Zürich 8

Telefon (051) 24 66 46

Fabrikation: Stäfa ZH

**KÜNZLI & CIE. AG
MURGENTHAL**

Bunt- und Leinenweberei

Beste Qualitäten in

Bett- und Küchenwäsche, Storen-
stoffe, Drilche, Berufskleiderstoffe,
Schürzenstoffe

Jurassische Bettfedernfabrik



Gegründet 1834

Fertiges Bettzeug

**Charles Schoppig
Delsberg** Bernerstrasse 4

BEAUTY BAR
Sibonet

die
epochemachende
Feinseife
mit Hautcrème-
wirkung. Alkalifrei.
Hartwasser-
beständig!

Vorzügliche Reinigungswirkung. Die Haut wird gleich-
zeitig angenehm eingefettet, weich und geschmeidig.
Keine Seifenrückstände mehr in Lavabos und Bade-
wannen.

Seifenfabrik Schnyder Biel 7



das Qualitätszeichen
für Patentmatratzen
Schoener und Ottomanen

Olympia die beliebte
Federkernmatratze

Bezugsquellennachweis:

Pfaff & Isler, Therwil BL



- Von hohem Nährwert!
- Ausgiebiger, da stärker
konzentriert!
- Herrlich im Geschmack!

Wer seine Kinder währschaft kleidet,
kauft ihnen ein Paar Vetter-Schuhe!



Bezugsquellen-Nachweis:

VETTER & CIE., Schuhfabrik, HUTTWIL I. E.



seit 1881

**Kissen
Deckbetten
Flach-Duvets**

in bewährten
Qualitäten

Bezugsquellen-Nachweis:

BETTFEDERNFABRIK BASEL AG
Manufacture de plumes et duvets Bâle S.A.

Alba

Allgemeine

VERSICHERUNGS-GESELLSCHAFT BASEL GEGRÜNDET 1869

Unfall- Haftpflicht- Baugarantie-
Feuer- Diebstahl- Glas- Wasser- Kasko-
Maschinen- Auto-Versicherungen



HERMES

im Büro in der Schule zu Hause auf Reisen 7 Modelle

HERMES betrachtet es als Dienst am Kunden, für jeden noch so verschiedenartigen Verwendungszweck die richtige Schreibmaschine bereit zu halten. In der Tat präsentiert die einheimische

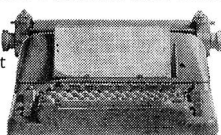
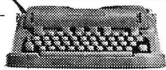
Marke HERMES eine noch nie dagewesene Auswahl von 7 verschiedenen Grundmodellen in 16 Varianten, 15 verschiedenen Schriftarten und 70 Tastaturen. Darüber hinaus stehen Spezialmodelle zu Gebot: HERMES-Electric mit proportionellem Wagenschritt, HERMES mit hektographischem Band, Doppelfarbband-Vorrichtung, Kontovorsteck-Gerät usw. — Von der kleinsten und leichtesten

Aktentaschen-Schreibmaschine der Welt bis zum vollelektrischen Kanzleimodell mit universeller Ausrüstung bietet HERMES in letzter technischer

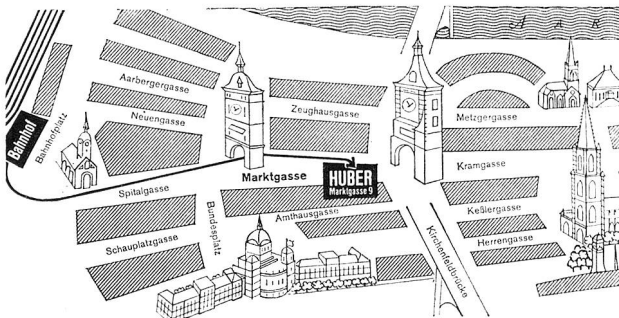
Vollendung, schweizerischer Qualitätsarbeit und überlegener Leistung die vielseitigste Schreibmaschinen-Kollektion. — Der HERMES-Fachmann steht Ihnen jederzeit beratend zur Verfügung und ist bestrebt, Ihnen mit der richtigen Wahl Ihrer Schreibmaschine die Arbeit rationell zu gestalten und dadurch zu erleichtern. Unterbreiten Sie uns bitte Ihr Problem — wir beraten Sie gerne.

HERMAG

Hermes-Schreibmaschinen AG, Waisenhausstr. 2, Tel. (051) 25 66 98
Zürich 1 — Generalvertretung für die deutschsprachige Schweiz.



**Wir alle trinken
OVOMALTINE**



Im Zentrum von Bern bietet Ihnen die Buchhandlung

HANS HUBER

eine grosse Auswahl medizinischer Bücher in deutscher, französischer und englischer Sprache. Bitte versäumen Sie nicht, bei Ihrem nächsten Besuch in Bern sich bei uns in Ruhe die letzten Neuerscheinungen anzusehen.

HANS HUBER

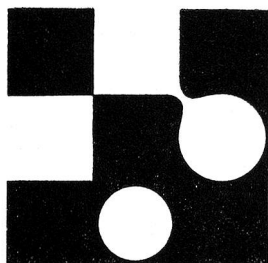
Medizinische Buchhandlung

Marktgasse 9, Bern
Tel. (031) 2 39 66

**Das feinste, was
es an Teigwaren
gibt: DALANG-
Spezialitäten**

im **D-**
Beutel





Clichés
Schwitter AG
Basel - Zürich

UNSERE ARBEITSGEBIETE

Clichés für
Ein- und Mehrfarbendrucke
in Zink, Kupfer und Leichtmetall
Farbenphotographie
für Kunst und Industrie
Albert-Fischer-Galvanos
Kunststoff-Duplikate
Gummi-Duplikate
Matern, Stereos
Prägeclischés für alle Zwecke
Amerikanische Retouchen
Photo-Vergrösserungen
Industriephographie

Pedolin
Kleiderfärberei & chemische
Waschanstalt
**CHUR**

sorgfältige, individuelle Bedienung
kurze Lieferfristen

FISCHER & CO.

Säckefabrik

Neue Säcke aus Geweben aller Art
Textilien, Filter und Presstücher
An- und Verkauf gebrauchter Säcke
«Fischbein» Sackzunähmaschine

ROMANSHORN TG

Telefon 071/6 36 12

Bewährte Qualitäten in

BETT-, TISCH- UND KÜCHENWÄSCHE

für Spitäler und Anstalten

Mit TEXYLON-SUISSE-Ausrüstung erhalten die
Gewebe eine hervorragende Stärke und eine längere
Lebensdauer

Achten Sie auf die Qualitätsmarke



AG WEBEREI WETZIKON

Leinen- und Baumwollweberei
Verkaufsbureau: Zürich
Brandschenkestrasse 45



Der Meistgekaufte!

Erhältlich in Ihrem Käse-Spezialgeschäft

PEPSODENT

mit Irium

macht auch

Ihre Zähne
schimmernd weiss!



WOLLDECKEN

in grosser Auswahl
für jeden Bedarf

TUCHFABRIK VETSCH AG
GRABS SG



33 1/3 % billiger reisen!

dank dem „MERKUR“-Rabattsystem

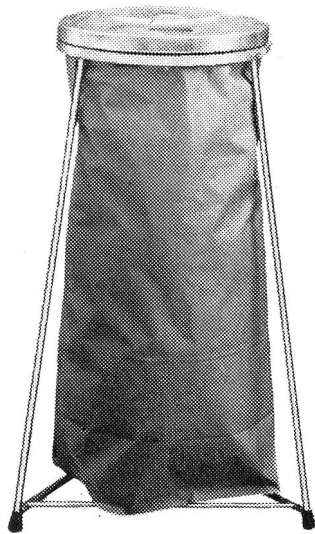
für 4 gefüllte Rabattkarten = Fr. 4.—
erhalten Sie 6 Reisemarken = Fr. 6.—
oder den Juwo-Benzincheck im Wert
von Fr. 6.—

Auskunft in den Filialen

„MERKUR“

Kaffeespezialgeschäft

Hygienische Abfallbeseitigung



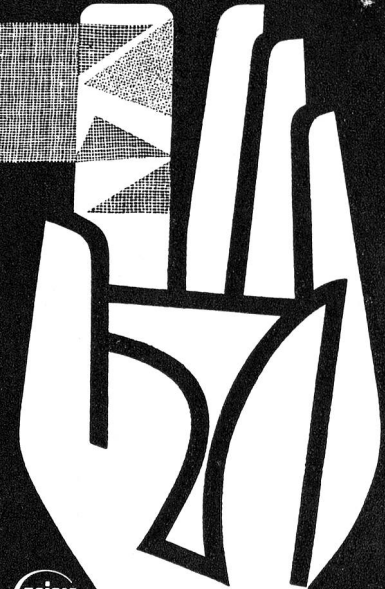
Die Papiersäcke werden nach der Füllung
weggestellt und für die Verbrennung oder
Abfuhr bereitgehalten.

Papiersäcke und Ständer durch
Papiersackfabrik Rothrist AG, Rothrist
Telefon (062) 73781

Desogen

hochwirksames und reizloses Desinfiziens
zur Reinigung verschmutzter oder
verkrusteter Verletzungen und Wunden,
zur Spülung infizierter Wunden, für
Umschläge und Verbände.

J. R. Geigy A. G., Basel



Medaille als Andenken an unseren verehrten General
50 mm Durchmesser

in Bronze per Stück Fr. 8.—
in Silber 0.925 per Stück Fr. 20.—
in 18 Karat Gold, per Stück Fr. 300.—
Änderungen vorbehalten

HUGUENIN

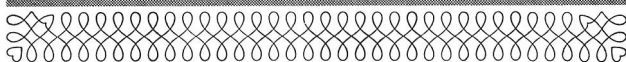
MÉDAILLEURS seit 1868

LE LOCLE

BALLY



Schaffhauser
Watte
hat grosse
Saugkraft
und
Silva-Punkte

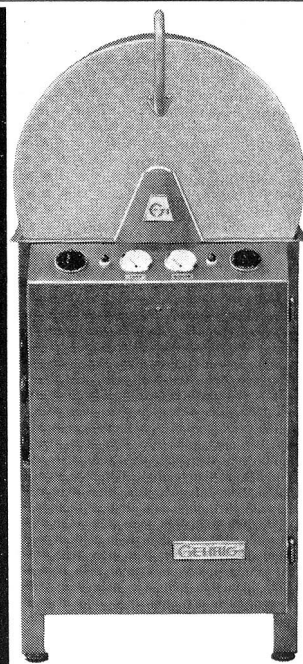

In Spital- und Gemeindepflege, Gesundheits-
fürsorge und Privatpflege braucht es

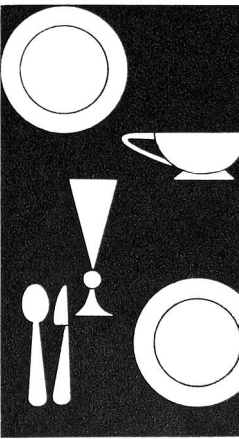
ausgebildete Krankenschwestern

Dreijährige Ausbildungskurse beginnen anfangs
April und Oktober in der

Rotkreuz-Pflegerinnenschule Lindenhof Bern

Nähere Beratung und Auskunft erteilt die Oberin.
Telefon 031 210 74





G1 die formvollendete schwei-
zerische Geschirrwash- und
Gläser-Spülmaschine. — Trotz
kleinstem Raumbedarf, größte
Leistung! Sparsamste automa-
tische Waschmittel-Dosierung!
Glanztrocknung! — Wir beraten
Sie gerne!

GEHRIG
F. Gehrig & Co., Fabrik
elektr. Maschinen und
Apparate, BALLWIL/LU
Telephon 041. 89 14 03

Universal- Kleinpumpe

für Saug und Druck
im Sprechzimmer des Arztes



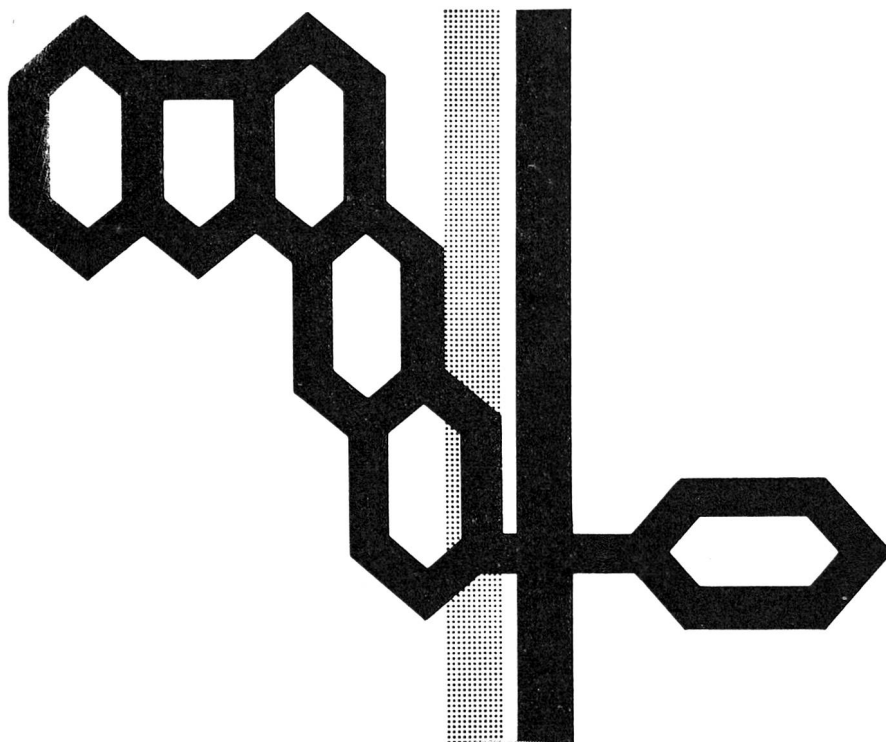
Nähere Angaben und Prospekt durch
FRICAR AG Zürich 1 Limmatquai 3
Telefon 051 / 32 57 19



Eine Tasse
NESCAFÉ
enthält nur Kaffee,
guten, echten,
reinen Kaffee.



NESCAFÉ
LÖSLICHER KAFFEE



Wie der Schriftsteller und der Künstler, so hat auch der Erfinder Anspruch auf den Schutz seines geistigen Eigentums. Erst die seit dem XIX. Jahrhundert bestehenden Patentgesetze ermöglichen jedoch den Grossunternehmen der industriellen Chemie ihre intensive Forschungstätigkeit. Die von Jahr zu Jahr wachsenden Summen, welche die chemische Industrie in die Forschung investiert, um mit der wissenschaftlichen und technischen Entwicklung Schritt zu halten, können nur dann verantwortet werden, wenn Erfindungen gegen Nachahmung und fremde Ausbeutung wirksam geschützt sind.

Zahlen vermögen am besten die Ausdehnung der Forschung zu beleuchten: Zu Beginn unseres Jahrhunderts besass die CIBA ungefähr 150 Patente, heute verfügt sie über mehr als 14000, die sich auf über sechzig Staaten verteilen. Diese Patente sind das Ergebnis angestrebter Forschungsarbeit, für welche die CIBA im Jahre 1959 über 70 Millionen Franken aufgewendet hat.

Ruf und Ansehen der CIBA in allen Arbeitsgebieten beruhen auf Tradition und den Errungenschaften einer zielbewussten Forschung.



Britisches Patenturkundensiegel aus dem Jahre 1868

C I B A